



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
8 August 2003

Russian
Original: English

Специальный комитет по разработке конвенции против коррупции

Шестая сессия

Вена, 21 июля – 8 августа 2003 года

Пункт 3 повестки дня

Рассмотрение проекта конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Предложения и материалы, полученные от правительств

Результаты работы неофициальной рабочей группы открытого состава, которую координировал Пакистан, над примечанием к подготовительным материалам в отношении определения термина "коррупция"*

Примечание к подготовительным материалам

1. Председатель (Пакистан) предлагает следующий проект примечания к подготовительным материалам в отношении определения термина "коррупция" в качестве основы для дальнейших консультаций:

"Термин "коррупция" в настоящей Конвенции употребляется в отношении деяний, признаваемых в главе III в качестве уголовно наказуемых, а также таких деяний, которые Государства-участники могут признать или уже признают в качестве уголовно наказуемых".

Пояснение

2. Настоящим разъясняется, что неофициальная рабочая группа прекратила обсуждение определений термина "коррупция" после того, как было признано, что такое обсуждение связано с определенными фундаментальными вопросами, отражающими резкие расхождения во взглядах, на урегулирование которых группа не уполномочена.

* Работу неофициальной рабочей группы по просьбе Председателя координировал Пакистан.

